

## English-Russian Support for DOS and Windows

(c)1993, Gavin Helf

This is FREEWARE, you are free to do whatever you want to or with it EXCEPT resell it and any form.

### ERDOS.ZIP

ERKEY.com: DOS/ASCII Russian keyboard driver (uses "AV" character map)  
EUKEY.com: DOS/ASCII Ukrainian keyboard driver (Ukrainian State Standard "AV")  
ERVGA.com: 8X16 screen font driver for DOS text mode  
EREGA.com: 8x14 screen font driver for DOS text mode  
ERCGA.com: 8x8 screen font driver for DOS text mode

[SCROLL LOCK] WILL TOGGLE BETWEEN ENGLISH AND ALTERNATIVE KEYBOARD  
ALL OF THESE PROGRAMS USE THE "AV" ("ALTERNATIVE") CHARACTER SET USED  
IN RUSSIAN AND THE UKRAINE FOR DOS APPLICATIONS.

### The ER Keyboards

|          |     |      |     |      |     |     |     |     |     |       |       |     |           |
|----------|-----|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-----|-----------|
| ~<br>`   | ! № | @ \$ | # / | \$ " | % : | ^ , | & . | * ; | [ ? | ] ' - | « +   | » = | Backspace |
| Tab      | Q Й | W Ц  | E У | R К  | T Е | Y Н | U Г | I Ш | O Щ | P З   | [ X ] | Ь   |           |
| Cap Lock | A Ф | S Ы  | D В | F А  | G П | H Р | J О | K Л | L Д | :     | Ж     | Э   | Enter     |
| Shift    | Z Я | X Ч  | C С | V М  | B И | N Т | М Ь | <   | >   | ?     | Ю     | Ё   | Shift     |
| Ctrl     |     | Alt  |     |      |     |     |     |     |     | Alt   |       |     | Ctrl      |

### English-Russian Keyboard (ERKEY.COM)

---

|          |     |      |     |      |     |     |     |     |     |       |       |     |           |
|----------|-----|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-----|-----------|
| ~<br>`   | ! № | @ \$ | # / | \$ " | % : | ^ , | & . | * ; | [ ? | ] ' - | « +   | » = | Backspace |
| Tab      | Q Й | W Ц  | E У | R К  | T Е | Y Н | U Г | I Ш | O Щ | P З   | [ X ] | Г   |           |
| Cap Lock | A Ф | S И  | D В | F А  | G П | H Р | J О | K Л | L Д | :     | Ж     | Є   | Enter     |
| Shift    | Z Я | X Ч  | C С | V М  | B И | N Т | М Ь | <   | >   | ?     | Ю     | Ї   | Shift     |
| Ctrl     |     | Alt  |     |      |     |     |     |     |     | Alt   |       |     | Ctrl      |

### English-Ukrainian Keyboard (EUKEY.COM)